

Действие моих водительских прав было приостановлено. Могу ли я восстановить их действие?

Стоит ли мне читать эту публикацию?

-
- ❖ Эта публикация относится только к жителям штата Вашингтон.
 - ❖ Упоминаемые нами комплекты документов и публикации можно найти на сайте WashingtonLawHelp.org.
 - ❖ **Оповещение о COVID-19!** Действие ваших водительских прав не должно быть приостановлено, если вы не явились на слушание в период эпидемии. Если же это случилось, проконсультируйтесь с юристом. См. ниже контактную информацию.
 - ❖ Если действие ваших прав приостановлено в связи с неоплаченными штрафами по уголовному делу, воспользуйтесь материалами публикации [Filing a Motion to Remit \(Remove\) Legal Financial Obligations in District or Municipal Court](#) (Ходатайство о снятии финансовых обязательств в Окружном или Муниципальном суде). **Какие штрафы вызывают приостановку действия моих водительских прав?**
-

Чтобы узнать об этом, зарегистрируйтесь онлайн, отрыв счет eXpress в Отделе лицензирования (Department of Licensing, DOL). Сайт:

<https://www.dol.wa.gov/licenseexpress.html>.

- ❖ **Не пытайтесь получить эту информацию в агентстве по сбору долгов.** Различные суды работают с различными агентствами. В агентстве по сбору долгов есть данные только о тех штрафах, которые были им переданы. **Приостановка действия водительских прав в другом штате.** Если действие ваших водительских прав было приостановлено в другом штате, то и в штате Вашингтон их действие будет приостановлено. Это

верно даже тогда, когда Лицензионное управление штата Вашингтон выдало вам водительские права, и они кажутся действующими. Вы должны обратиться в Лицензионное управление того штата, чтобы понять причины приостановки и способ восстановления.

Следует ли обратиться в суд?

Да. Выяснив, какие штрафы ведут к приостановке действия ваших водительских прав, позвоните или пройдите в тот суд, который наложил эти штрафы. Узнайте, что вам следует сделать, чтобы восстановить действие ваших водительских прав.

❖ Сначала позвоните в суд. Если не удалось связаться с секретарем, вы можете пойти в суд. **Если подписан ордер на ваш арест, вас могут арестовать в суде, если вы туда придете. Программа восстановления водительских прав (Relicensing Program).** В некоторых судах имеются программы помощи восстановления действия водительских прав. Спросите в суде, есть ли у них такая программа. Если такая программа есть, узнайте:

- имеете ли вы право на такую программу;
- как записаться;
- что принести с собой в суд.

Программы восстановления действия водительских прав могут помочь снизить сумму штрафа или оформить выплату штрафа по частям.

Попросите суд назначить слушание. Если в суде нет программы восстановления действия водительских прав, вы можете попросить назначить слушание, чтобы обсудить штраф за нарушение правил дорожного движения (ПДД), который вызывает такую приостановку. **Не в каждом суде смогут назначить такое слушание.** Если слушание по этому штрафу уже проводилось, вам могут не назначить еще одно слушание. В некоторых судах могут попросить, чтобы вы подали заявление на слушание в письменном виде. В таком случае попросите секретаря дать вам инструкции. Вы сможете воспользоваться бланком **Ходатайство и Заявление** в конце данной публикации.

Если слушание назначено, спросите у секретаря, что вам следует принести с собой, и каким может быть результат слушания.

Как подготовиться к участию в программе восстановления водительских прав или к слушанию?

Принесите с собой справки о финансовом состоянии. Если вы не можете выплатить штраф полностью, принесите подтверждение того, что вы получаете государственную помощь (**например**, продовольственную помощь, ABD, TANF, SSI/SSDI), счета на квартплату, ипотечный заем; коммунальные услуги, квитанции о зарплате, налоговые декларации, справки о долгах и т. д.

Подготовьте объяснение обстоятельств получения штрафа и (или) записей в вашем досье водителя. Судья может попросить вас объяснить, как вы получили штраф или запись в досье водителя. Это особенно важно, если:

- вы недавно получили несколько штрафов за нарушение правил дорожного движения;
- вы получили несколько штрафов за один и тот же вид нарушения;
- вы управляли автомобилем, не имея водительских прав или страховки.

Принесите с собой доказательство наличия действительных водительских прав, страховки и регистрации машины. Если первичный штраф был за управление автомобилем без действительных водительских прав, страховки или регистрации машины, вам следует принести с собой доказательство того, что в настоящее время у вас есть действительные водительские права, страховка и регистрация машины, или того, что они были действующими на момент получения штрафа.

В суде нет программы восстановления водительских прав. Мне не удалось назначить слушание. Что делать?

Напишите судье письмо с просьбой разрешить выплачивать штраф по частям или отработать определенные часы в зачет выплаты штрафа. Спросите у судебного секретаря:

- на чье имя должно быть направлено письмо;
- как доставить письмо адресату;
- почтовый адрес или номер факса.

(См. образец письма в суд в конце этой публикации).

Какие сведения включить в письмо?

Включите следующие сведения.

- Адресуйте письмо председателствующему судье ("Presiding Judge"). Впишите адрес суда.
- Номер штрафа или номер дела;
- Тип нарушения. Опишите, почему вы получили этот штраф. (**Например**, вы превысили скорость, не остановились на знак «Стоп», на светофор, и т. д.).
- Дату нарушения.
- Причину, по которой вы обращаетесь по вопросу штрафа. Обычно это с необходимо, чтобы восстановить водительские права. **Например**, вам необходимо восстановить водительские права, чтобы добраться до работы, учебного заведения или чтобы отвозить детей или родственников.
- Укажите изменения в вашей жизни, позволяющие теперь выплачивать штраф. **Например**, У вас теперь новая работа или другой источник дохода, позволяющие вносить платежи. вы постоянно проживаете в одном месте; вы закончили программу реабилитации, если ранее страдали алкоголизмом или наркоманией.
- Попросите, чтобы ваш штраф был отозван из агентства по сбору долгов (только если штраф уже был передан в такое агентство); вам следует также объяснить, почему вы не можете договориться напрямую с агентством по сбору долгов. **Например**, агентство по сбору долгов требует такой задаток, который вы не в состоянии внести. Вы не можете выплатить штраф, но можете отработать на добровольной работе определенные часы в зачет штрафа.
- Предложите варианты выплаты штрафа. **Например**, вы можете предложить выплатить всю сумму штрафа полностью, если сумма будет уменьшена; вносить ежемесячные суммы, которые вам по карману; отработать на добровольной работе определенное количество часов в месяц.
- Приложите соответствующие справки, например, о вашем финансовом положении, трудоустройстве; о посещении учебного заведения, о прохождении реабилитационного лечения, справку от ведущего ваше дело или консультанта, и т. д.

- Ваш почтовый адрес для получения ответа из суда.

Что не следует включать в письмо в суд?

Не пытайтесь доказывать, что вам вообще не должны были давать штраф. Сосредоточьтесь на том, чтобы вам разрешили выплатить штраф по частям или отработать в зачет штрафа на добровольной работе.

Отправив письмо, позвоните, чтобы узнать о результатах.

Через пару недель после отправки письма, позвоните судебному секретарю. Узнайте, было ли получено ваше письмо, и было ли оно передано судьей. Если нет, настаивайте на том, чтобы письмо было передано судьей.

У меня старые (новые) неоплаченные штрафы. Будут ли мои водительские права признаны временно недействительными?

Следующие виды штрафов, перечисленных в этом разделе, *не ведут* к приостановке действия ваших водительских прав. **Но**, если вы не оплатите эти штрафы, они могут быть переданы в агентство по сбору долгов, что может привести к снижению вашего кредитного рейтинга. *Не* игнорируйте эти штрафы.

Если вы получили какие-то из нижеуказанных штрафов, приводящих к приостановке действия ваших водительских прав, обратитесь в Лицензионное управление и попросите отменить приостановку.

Штрафы за нарушения ПДД, выписанные после 1 июня 2013 года, могут привести к приостановке ваших водительских прав только в том случае, если штраф был получен за нарушение, произведенное *во время движения машины* (например, превышение скорости). Штрафы за нарушения ПДД, произведенные *не во время движения машины* (за нарушение правил парковки или неисправное оборудование), и выписанные после 1 июня 2013 года, *не ведут* к приостановке действия водительских прав.

Штрафы за нарушения ПДД, выписанные до 1 июля 2005, года *не могут* привести к приостановке действия ваших водительских прав, даже если эти штрафы до сих пор не оплачены.

Следует ли мне поговорить с агентством по сбору долгов?

Возможно. Это все, что вы можете сделать, если ваш штраф был передан в агентство по сбору долгов, а суд отказался отозвать штраф из агентства. Вот несколько советов.

- Предложите выплатить определенную сумму сразу. Агентства по сбору долгов часто предлагают уменьшить полную сумму долга, если вы предлагаете немедленно полностью выплатить сниженную сумму долга. «Полная сумма» долга означает в данном случае первичную сумму штрафа, сбор за инкассирование и набежавший процент. Для начала стоит предложить выплатить половину полной суммы. Если первый сотрудник, с которым вы разговариваете, не согласится на ту сумму, которую вы были бы в состоянии заплатить, попросите поговорить с руководителем этого сотрудника. Руководитель зачастую может сделать более выгодное предложение.
- Предложите выплачивать долг ежемесячно по частям. Если вы договоритесь о ежемесячной выплате, то, скорее всего, вам придется заплатить больше, чем если бы вы заплатили всю сумму сразу. Вам придется выплатить полную сумму. Она включает сборы и проценты. Хорошо, однако, то, что агентство снимет ограничения с ваших прав, как только вы внесете первый взнос. Договариваясь о выплате по частям, вам возможно придется внести первичный долг в размере приблизительно 10% от полной суммы, а также представить справки о ваших доходах, подтверждающих, что вы сможете производить ежемесячные взносы. Не соглашайтесь платить больше, чем вы можете. Если вы пропустите месячный взнос, то действие ваших водительских прав снова будет приостановлено. Агентство может не захотеть больше договариваться с вами.

Не допускайте «судебное взыскание для погашения долга»

(garnishment)? Агентства по сбору долгов могут наложить арест на заработную плату и банковские счета» (garnish), чтобы взыскать сумму вашего долга. (См. объяснение ниже.) Не допускайте это.

- Не сообщайте агентству по сбору долгов данные о вашем месте работы, о банковских счетах и о других источниках дохода
- Не оплачивайте чеком или дебитной картой
- Оплачивайте кредитной картой или платежным поручением (money order).

Мне немедленно необходимо какое-либо удостоверение личности.

Если вы получаете государственную помощь, попросите ведущего в Отделе социальных услуг и здравоохранения (DSHS) заполнить заявление на получение идентификационной карты Request for Identocard; образец заявления приведен в конце данной публикации. Заполненную форму подайте в Лицензионное управление (DOL). Идентификационная карта штата Вашингтон стоит пять долларов.

Штрафы привели к наложению ареста на мою зарплату или имущество, или к подписанию судебного взыскания для погашения долга.

Если суд подписал взыскание для погашения долга, то агентство по сбору долгов может напрямую удерживать деньги из вашей зарплаты, снимать с банковских счетов и удерживать с определенных других видов дохода. **К этому моменту суд обычно не может отозвать ваш штраф из агентства по сбору долгов.** (Агентство может ответить вам, что уже подписано взыскание. На самом деле они имеют в виду, что был наложен арест на вашу зарплату и пр.)

Вы можете опротестовать судебное взыскание для погашения долга, если еще не поздно это сделать, **или** попытаться договориться с агентством о выплате долга по частям. Если вы малоимущее лицо, обратитесь в службу CLEAR. (См. ниже.)

Получите юридическую помощь

За пределами округа Кинг. Звоните по горячей линии CLEAR по тел. 1-888-201-1014 в будние дни с 9.15 до 12.15.

В округе Кинг. Позвоните по тел. 2-1-1 для получения направления в соответствующую юридическую службу. Звонить можно в будние дни с 8.00 до 18.00.

Лица старше 60 лет могут звонить в службу CLEAR*Sr. по тел. 1-888-387-7111 (в любом месте штата).

Глухонемые лица, а также лица с нарушениями слуха или речи могут позвонить в CLEAR или 211 (или по номеру для бесплатного соединения 1-877-211-9274) с помощью оператора релейной связи по своему выбору.



www.WashingtonLawHelp.org

9356RU My Driver's License Was Suspended,
Can I Get It Back? (Russian) | October 2020

Обратитесь онлайн CLEAR*Online - nwjustice.org/get-legal-help

Службы CLEAR и 211 предоставляют бесплатно услуги переводчика.

Бесплатные юридические образовательные публикации, видеофильмы и комплекты материалов в помощь для самостоятельной работы по многим юридическим вопросам имеются на сайте www.washingtonlawhelp.org.

Эта публикация предлагает общую информацию о ваших правах и обязанностях. Не предполагается, что эта публикация может заменить конкретную юридическую консультацию.

© 2020 Northwest Justice Project — 1-888-201-1014

(Разрешение копировать и распространять предоставлено организации Alliance for Equal Justice и частным лицам исключительно в некоммерческих целях.)



Northwest Justice Project

Образец письма в суд

Председательствующему судье
King County Superior Court
516 Third Ave.
Seattle, Washington 98104

4 сентября 2019 г.

В отношении: штрафа за превышение скорости #123456 (от 05/20/2016)

Ваша Честь!

Пишу Вам в отношении штрафа #123456 за превышение скорости, полученного 20 мая 2016 года. Я не мог заплатить сумму штрафа, поскольку у меня не было постоянной работы или другого способа заплатить.

Я пишу Вам сейчас, надеюсь, что смогу восстановить водительские права и устроиться на работу. Я живу в таком районе, где нет надежного публичного транспорта. Мне нужна сейчас машина, чтобы я смог найти работу.

В настоящее время выплатить этот штраф мне будет проще. У меня постоянное место проживания, и ведущий моего дела помогает мне найти работу.

Я пытался договориться с агентством по сбору задолженностей о выплате долга по частям. Они требуют, чтобы я внес первичный взнос в размере 50% штрафа, и только после этого я мог начать платить по частям. У меня нет работы. Я не в состоянии внести такой большой первичный взнос. Я прошу, чтобы мне разрешили отработать сумму штрафа безвозмездно на пользу общества (community service). Если это невозможно, то я прошу, чтобы мне разрешили платить по частям прямо в суд так, чтобы эти суммы были мне по карману. Я думаю, что могу платить по \$ ____ в месяц.

Прилагаю письмо от ведущего моего дела, где объясняется, какие попытки я предпринимаю для улучшения моего положения. Прилагаю также справки о том, что я получаю продуктовые льготы и льготы по программе TANF.

Буду бесконечно благодарен, если получу возможность восстановить мои водительские права, чтобы я улучшить шансы на получение работы.

Если у Вас есть вопросы, позвоните мне, пожалуйста, по телефону 206-696-7503.

Мой почтовый адрес:
500 ABC St. Apt. 123
Seattle, WA 98104

Спасибо за Вашу помощь.

С уважением,
[ваша подпись]
[Ваше имя и фамилия печатными буквами]

Sample Letter to the Court

Presiding Judge
King County Superior Court
516 Third Ave.
Seattle, Washington 98104

September 4, 2019

Re: Ticket #123456, Speeding Infraction (received 05/20/2016)

Your Honor:

I am writing about Ticket #123456, a speeding infraction I received on May 20, 2016. I could not pay for the traffic fine then. I did not have a steady job or any way to pay.

I am hoping to get my license back so I can get a job. I live in an area that does not have good public transportation. I need access to a car so I can find a job.

I am in a better position now to resolve the ticket. I have a stable place to live. A caseworker is helping me find a job.

I have tried to work out a payment plan on my ticket with the collections agency. They want me to pay 50% of the fine before they would consider a payment plan on the rest. I do not have a job. I cannot afford that big of a down payment. I request that you let me work off the fine through community service. If that is not possible, I request that you let me make payments directly to the court in an amount I can afford. I believe I can afford to pay \$____ per month.

Attached is a letter from my case manager. It explains what I am doing in my program to improve my situation. Also attached is proof that I receive food stamps and TANF.

I would really appreciate the change to get my license back so I can get a fresh start and find a job. If you have any questions, please call me at 206-777-7503.

My mailing address is:
500 ABC St. Apt. 123
Seattle, WA 98104

Thank you for your time and consideration.

Sincerely,
[your signature here]
[type your name here]

Request for "Identicard"



To: Department of Licensing

From: Department of Social and Health Services

This is to certify that _____ (whose signature appears below)

living at _____

who was born on _____ is a recipient of continuing public assistance.

He/ she has assured us that he/she does not presently have a valid drivers license and is prepared to produce whatever evidence you may require to prove his/her identity. Pursuant to RCW 46.20.117, he/she is eligible to receive an "Identicard" at cost and is prepared to pay such cost from his/her own funds.

RECIPIENT SIGNATURE

DATE

AUTHORIZED EMPLOYEE

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

Notice: You must complete this form in English.
(Примечание: форма заполняется на английском языке.)

MUNICIPAL COURT OF _____
(МУНИЦИПАЛЬНЫЙ СУД)
COUNTY OF _____
(ОКРУГА)
STATE OF WASHINGTON
(ШТАТА ВАШИНГТОН)

City of _____
(Город)

Plaintiff (Истец),

vs. (против)

Defendant (ответчика).

No. _____

**MOTION TO REMOVE TICKET[S]
FROM COLLECTION AND
ESTABLISH A PAYMENT PLAN BY
COMMUNITY SERVICE OR
REASONABLE PAYMENT PLAN
AND DECLARATION IN SUPPORT**

(ХОДАТАЙСТВО ОБ ОТЗЫВЕ
ШТРАФА ИЗ АГЕНТСТВА ПО СБОРУ
ДОЛГОВ И УСТАНОВЛЕНИИ ПЛАНА
ОТРАБОТКИ НА БЕЗВОЗМЕЗДНОЙ
РАБОТЕ ИЛИ ПЛАНА ДОСТУПНОЙ
ВЫПЛАТЫ ШТРАФА ПО ЧАСТЯМ И
ДЕКЛАРАЦИЯ О ПОДДЕРЖКЕ)

I. Relief Requested (Запрашиваемая помощь)

Defendant [*your name*] _____ asks the court to remove the above-referenced ticket[s] from collections and establish a payment plan and/or order community service.

(Истец [*ваше полное имя*] _____ просит, чтобы суд отозвал вышеуказанный(-е) штраф(-ы) из агентства по сбору задолженностей и установил план выплаты штрафа по частям и (или) приказал отработку штрафа на безвозмездной работе на пользу общества.)

MOTION TO REMOVE TICKET[S] FROM COLLECTION
AND ESTABLISH A PAYMENT PLAN BY COMMUNITY
SERVICE OR REASONABLE PAYMENT PLAN AND
DECLARATION IN SUPPORT – p. 1 of 4

1 **II. Legal Authority: A court may enter into a payment plan with or order community**
2 **service for a defendant who is unable to pay the fine in full. RCW 46.63.110.**

3 (Юридическое основание Суд может установить план выплаты штрафа по частям
4 или приказать отработку штрафа на безвозмездной работе на пользу общества, если
5 ответчик не в состоянии выплатить штраф полностью единовременно. RCW
6 46.63.110.)

7 RCW 46.63.110(1) authorizes the court to order a driver who commits a traffic infraction
8 to pay a fine or face the suspension of their license. The court can refer unpaid fines to collection
9 agencies. RCW 46.63.110(6)(b). It can also recall fines from collections to do any of these:
10 (RCW 46.63.110(1) предоставляет суду полномочия приказать водителю, совершившему
11 дорожно-транспортное нарушение, заплатить штраф, а иначе быть подвергнутым тому,
12 что его (ее) водительские права будут признаны временно недействительными. Суд
13 может передать невыплаченные штрафы в агентства по сбору долгов. RCW
14 46.63.110(6)(b). Суд может также отозвать штраф из агентства по сбору долгов и
15 осуществить любые из следующих действий.)

- 16 • waive, lower, or suspend the penalty
17 (освободить от уплаты штрафа)
- 18 • enter the driver into a payment plan
19 (снизить сумму штрафа или разрешить временно не выплачивать штраф)
- 20 • order the driver to perform a number of hours of community restitution instead of
21 paying a fine
22 (установить план выплаты водителем штрафа по частям; приказать
23 водителю отработать определенное количество часов безвозмездной работы
24 на пользу общества взамен выплаты штрафа.)

25 RCW 46.63.110(6) and RCW 46.63.120(2).
26 (RCW 46.63.110(6) и RCW 46.63.120(2))

27 A payment plan is appropriate when a court determines a person is unable to pay a fine in
28 full. RCW 46.63.110(6). The court *must* order a payment plan if the driver requests one within
29 one year of the fine coming due. If more than a year has passed, the court *can* (for example,
30 based on a good cause standard) *but does not have* to order a payment plan. RCW 46.63.110(6).
31 The payments must be reasonable based on the person's ability to pay. The person can
32 voluntarily pay more, or make an extra payment, at any time in addition to what the payment
33 plan requires. RCW 46.63.110(6). A court can also order community service, if a defendant
34 requests it. RCW46.63.120(2).

35 (План выплаты штрафа по частям разрешается тогда, когда суд определил, что
36 данное лицо не в состоянии выплатить штраф единовременно. RCW 46.63.110(6). Суд
37 обязан приказать выплату штрафа по частям, если водитель попросил об этом в течение

38 MOTION TO REMOVE TICKET[S] FROM COLLECTION
39 AND ESTABLISH A PAYMENT PLAN BY COMMUNITY
40 SERVICE OR REASONABLE PAYMENT PLAN AND
41 DECLARATION IN SUPPORT – p. 2 of 4

1 одного года с момента получения штрафа. Если прошло больше года, суд может
2 (например, на основании уважительной причины) но не обязан установить план выплаты
3 штрафа по частям. RCW 46.63.110(6). Суммы взносов должны быть умеренными и
4 основанными на способности этого лица платить. Лицо может добровольно вносить
большую сумму или делать дополнительные взносы в любой момент в дополнение к тем,
которые установлены Планом выплаты штрафа. RCW 46.63.110(6). Суд может также
разрешить отработать сумму штрафа на безвозмездной работе на пользу общества, если
ответчик просит об этом. RCW46.63.120(2).

5 In this case, Defendant's Declaration shows that good cause exists for removing the
6 fine(s) from collection, lowering the balance, and ordering a community service plan and/or
7 payment plan. The Court should grant the relief Defendant has requested.

8 (В этом случае Декларация ответчика указывает, что существует уважительная
9 причина для отзыва штрафа(-ов) из агентства по сбору задолженностей, снижение суммы
10 к выплате и установление плана отработки суммы на безвозмездной работе на пользу
11 общества и (или) установления плана выплаты суммы по частям. Суд должен
12 удовлетворить просьбу ответчика о помощи.)

13 III. Defendant's Declaration

14 I, [your name] _____, declare:

15 (Я, [ваше полное имя] _____, заявляю следующее:)

16 My total monthly income is _____ from these sources:

17 (Полная сумма моего месячного дохода _____ из этих источников:)

18 _____
19 _____

20 I [check one] do do not expect my income to remain the same in the future.

21 (Я [отметить одно поле] ожидаю не ожидаю, что мой доход в будущем будет
22 продолжать оставаться таким же.)

23 My total monthly expenses are:

24 (Полная сумма моих месячных расходов:)

25 _____
26 _____

27 I am currently [check one] unemployed employed.

28 (В настоящее время я [отметить одно поле] не трудоустроен трудоустроен.)

29 My birth date is _____.

1 (Дата моего рождения __.)

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11 [] [Check if you need to] Additional pages attached.
([Отметьте, если вам необходимы] Прилагаются дополнительные страницы)

12 I declare under penalty of perjury under the laws of the State of Washington that the foregoing is true and correct.

13 (Я заявляю под страхом наказания за лжесвидетельство по законам штата Вашингтон, что вышеуказанные сведения верны и точны.)

14

Dated this _____ day of _____, 20__ at _____, WA.
(Датировано: _____, 20__ в _____, штата Вашингтон.)

16

17

Defendant's Signature (Подпись ответчика)

18

Defendant's Printed Name
(Полное имя ответчика печатными буквами)

19